



**REPUBLIC OF URUGUAY
MINISTRY OF LIVESTOCK, AGRICULTURE AND FISHERIES
GENERAL DEPARTMENT OF LIVESTOCK SERVICES
BUREAU OF ANIMAL HEALTH**

Certificado Zoosanitario de exportación de bovinos para faena a Líbano
Zoosanitary Certificate to export cattle for slaughter to Lebanon

Certificado N°: Certificate N°:

Fecha de emisión: Date issued:

Fecha de vencimiento: Expiration date

Origin

País/ Country:

Provincia , Estado o Departamento/ Province, State or Department:

Nombre del lugar donde los animales viven o han vivido desde la fecha de nacimiento o durante los últimos 3 meses antes de la fecha de exportación./ Name of the place where the animals live or have lived since they were born, or for the last 3 months before the date of export:

Nombre del Exportador / Name of Exporter:

Dirección del exportador/ Address of Exporter:

Destino/ Destination

País de destino/Country of destination:

Nombre del importador/ Name of Importer:

Dirección del importador/ Address of Importer:

Transporte/ Transportation

Medio de Transporte/ Means of transportation:

Puerto de embarque/ Port of loading:

N° de Certificado/ Certificate N°:

País de Origen/ Country of Origin

- 1. El país de origen emplea un sistema de identificación para animales exportados permitiendo su reconocimiento/ The origin country uses an identification system for exported animals allowing its recognition.**
- 2. Uruguay es libre de Fiebre Aftosa con vacunación/ Uruguay is free of Foot and Mouth disease with vaccination.**

Identificación de los animales /Identification of animals

Número de animales/ Number of animals:

Order N°	Identification N°	Breed	Sex	Age	Comments

Certificación Sanitaria/ Sanitary Certification:

- 1. Establecimiento de origen: Los animales provienen de un establecimiento/ Farm of origin: The animals come from a farm:**
 - 1.1. Situado en regiones libres en los últimos 12 meses de las enfermedades de la lista A de la OIE transmisibles a la especie bovina. Located in a region that has for the last 12 months been free from all diseases included in OIE's List A.**
 - 1.2. No se han presentado casos de Tuberculosis Bovina, Brucelosis Bovina, Rinotraqueitis Bovina Infecciosa/ Bulbovaginits Bovina Infecciosa y Leucosis Bovina Enzoótica en el curso del último año/Over the last year, there have been no cases of Bovine Tuberculosis, Bovine Brucellosis, Infectious Bovine Rhinotracheitis/Infectious Pustular Vulvovaginitis or Enzootic Bovine Leukosis.**
 - 1.3. Con referencia a Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB)/With reference to BSE**
 - 1.3.1. Uruguay es reconocido como Provisionalmente Libre de BSE por la OIE/ Uruguay is recognized as Provisionally Free of BSE for the OIE.**
 - 1.3.2. El país tiene un programa nacional de vigilancia epidemiológica para la prevención de la enfermedad y de contingencia, acorde a las recomendaciones de OIE/ The country has a national program of epidemic surveillance for the prevention of the illness and of contingency, chord to the recommendations of OIE.**
 - 1.3.3. El uso de proteínas animales (salvo proteína de la leche y la gelatina de los no rumiantes y los huevos) está prohibido para alimentar los rumiantes desde Abril, 1996 / The use of animal proteins (except for protein of the milk and the jello of those no ruminant and the eggs) it is forbidden to feed ruminants from April, 1996.**
 - 1.4 No han habido nunca casos de Peste bovina o Pleuroneumonía Contagiosa Bovina en el país/ There have never been cases of Rinderpest or Contagious Bovine Pleuropneumonia in the country.**

2. Los Animales/ The Animals:

- 2.1 **Son nacidos y criados en el territorio de país exportador/** Have been born and bred in the exporting country's territory.
- 2.2 **Son identificados para determinar el establecimiento de origen/** Have been marked to identify the source farm
- 2.3 **No son animales a eliminar por descarte de programa de lucha contra enfermedad infecto contagiosa de la especie/** Are not animals to be eliminated as a result of an infecto-contagious disease eradication program..
- 2.4 **Han sido objeto de tratamiento preventivo contra ecto y endoparásito/** Have been object of preventive treatment against ecto and endoparásito
 - 2.4.1 **Doramectina 20 días previo al embarque./**Doramectin 20 days prior loading.
 - 2.4.2 **Inmersión o vaporización una semana antes del embarque/** Dipping or spaying one week prior loading.
 - 2.4.3 **Examinados en el momento de la carga y reconocidos libres de cualquier infestación parasitaria./** Examined in the moment of the load and grateful free of any parasitic infestation.
- 2.5 **Tuberculosis intradermal injection or purified protein derived (PPD) bovine, within 30 days prior to export/** Tuberculosis: prueba intradérmica en el pliegue ano caudal con PPD bovino, dentro de los 30 días previos al embarque.
- 2.6 **No ha recibido sustancia de efecto hormonal o antihormonal ni de sustancias de efecto residual en las carnes que la hagan impropia para consumo humano/** Have not received substances with hormonal or anti-hormonal effects, or residual effects, and they have not been exposed to atomic radiation making them unfit for human consumption.
- 2.7 **No presentan en el momento del embarque ningún signo clínico de enfermedad de contagiosa/** They don't present in the moment of the shipment any clinical sign of contagious disease.
- 2.8 **Los animales del lote expedido no han estado en contacto ni transportados con animales de estatus sanitario diferente, en el momento de su carga en vehículos o contenedores previamente lavado y desinfectados con productos aprobados por las autoridades veterinarias uruguayas/** Such animals have not been in contact nor transported together with other animals of different sanitary status when loaded onto vehicles or containers previously washed and disinfected with products approved by the Uruguayan veterinary authorities.
- 2.9 **Permanecieron, durante los 6 meses anteriores al embarque, en una explotación en que se les mantuvo apartados de los animales salvajes y no fue declarado ningún caso de rabia durante, por lo menos, los 12 meses anteriores al embarque./** Were kept for the 6 months prior to shipment in an establishment where separation from wild and feral animals was maintained and where no case of rabies was reported for at least 12 months prior to shipment.;
- 2.10 **No manifestaron ningún signo clínico de rabia el día del embarque/** Showed no clinical sign of rabies on the day of shipment;

2.11 Este certificado fue otorgado no antes de los 10 días previos al embarque/ This certificate was granted before the 10 previous days to the shipment.

Lugar:

Fecha

SELLO OFICIAL

**Firma y aclaración del
Veterinario Oficial**